

lá

lú-sukud-du an-šè nu-mu-da-lá lú-daḡal-la kur-ra la-
ba-šú-šú niḡnam nukal A₁:17-18; C has [s]ukud-da an-
na šu nu-um-[te]

lá

lú-sukud-du an-šè nu-mu-un-da-lá GH A 29



la'

an-se^{v^} la'

(Inanna) nin an-se^{v^} la'-a Inanna-Iddindagan 85 text B;

122; 134; 163; 165

lá

an-šè lá (= šušqû) and ki-šè lá (= šušpulu)

an-šè lá ki-šè lá tu-lu gíd-da-bi = šu-uš-qu-ú šu-uš-
pu-la šá-da-da u né-'-ú Elev. Ištar iv(B) 23/24

lá

ba-gará é i₇-dè lá-a-e im-ti-a-ta GudCyl A 2, 7

✓

lá

(city) é i₇-dè lá-a-ri LSUR 147; also line 199

lá

UD.NUN.BU^{ki} é i₇-da (var. i₇-dè) lá-a-ri TH 376, Ur₂
omits -ri

lá

aš-š^vu^{ki} é i₇-dè lá-a-ri-a-e ba-da-ab-bu, var. ba-da-
ab-lá LSUr 199

lá

i₇-dè lá

gi_s-h_ashur-zal-le i₇-dè lá-a-ba Lullaby 7

✓

lá

(tree) gizzu-bi mu-lá GudCyl A 22, 19

lá

g̃izzu ba-an-lá GH A 92/77

✓

lá

kur ba-s[uḥ-suḥ] ġiz[zu ba-an-lá] GH, B 80

✓

lá

ḡiš^v-asa₂ il-lu-ur-bi ba-ab-gul-la ḡizzu^v-bi ba-ni-ib-

[lá] AnSt 30, 8, 82

lá

said of shadow

an ba-sùḥ-sùḥ ḡizzu ba-an-lá LSUR 82

✓

lá

tarāsu

and dù (tarāsu), said of shadow

é-kukku₂-ga-a-ni-šè tir ġizzu dù-a = ina É KÙ ina

qiš-ti šá šil-la-šá tar-su Ut.lemn. 12, 12'/13'; var.

ġiš-tir ġizzu lá-e = šá ki-ma qiš-ti šá šil-la-šú tar-

su

✓

lá

ḫ-gin₇ ḡizzu im⁷-lá⁷ 6 N-T 768 ii(?) 2'

✓

lá

gizzu-bi kur-kur-ra ša-mu-un-lá (var. dul-la for ša-
mu-un-lá) EnlEkur 79

lá

gizzu-bi ki-šár-ra lá-a un-e ní [t]e-en-te EWO 167



lá

é-gíd-da gissu-zu nun-kur-ra-ke₄-ne kur-ra ša-mu-ni-lá

(vars. ša-mu-ni-in-lá; ša-mu-u[n-ŋe]-lá) TH 181

la'

said of shadow

eriduki^{ki} gizzu-zu ab-sa-ga la'-a EJN 53

✓

lá

[. .] an-dùl-dag̃al-la-ni kur-kur-ra ša-mu-un-lá UET 8, 81, 8'

lá

ní gizzu-bi (text gizzu-zu-bi) kur-ra lá-e = pu-luh-

ti si-li-šu a-ná ...] KAR 97 rev.(?) 8°

✓

lá

^dnin-urta ní-gizzu-zu kalam-ma lá-a / ^dnin-urta ní-
gizzu-zu kalam-ma lá-e = ^dMIN pu-luh-ti sil-li-ka

ana ma-a-ti tar-sa-at Lugal 14

v

lá

ní-te-a-ni mu-na-ra-an-lá GH A 80 (text 39N); x-mu-
ra-è-a (text 21U) (67)

lá

[x-x-ʒu maŋ-əm [ka]lam-ma bí-lá STVC 34 IV 16

[qizzu-ʒu



lá-lá

gissu-bi ka[am-ma ha-ma]ni-ib-lá-lá-e ELA 494



lá

tarāṣu

mùš im-mi-in-lá = zi-mu-šu tar-sú HSAO 256, 26

lá

é mùš-bi an-šà-ga lá-a Keš Temple Hymn 35; the arch.

vers.: é m[ùš]/ an[šà lá]

lá

(the kiškanû tree) muš-bi na₄-za-gìn-duru₅ abzu-ta

lá-a = zi-mu-šú na₄-ZA.GÌN KÙ ina ap-si-i tar-su

Ut.lemn. 12, 4'/5'; vars. lá-e and ì-lá-e

lá

na₄-za-gìn-di₄-di₄-lá gú-na ba-an-lá (var. ba-ni-in-lá)

ID 19



la

U. ENKÁRA ENKÁRA á-na mu-ni-la sipa-kur-kur-ra-kam

✓
Sulgi G 25

✓

lá

sipa-dè U. ENxKÁRA zà-ga-na bí-in-lá EnmEns 208

V

lá

U.EN_xKÁRA un zi-gá1 DU.DU-DU.DU-e zà-ga-na bí-in-lá

UET 6/1, 104, 6

✓

lá

zà-ga lá

weapon zà-ga-na lá-a-ni SRT 8, 50

lá

giš-tukul sag-ku₅-da úr-ra lá-a DD 125

✓

lá

bar-ra-na ra-gaba nu-me-a ġiš-tukul úr-ra bí-in-lá

ID 292 (vars.)

lá

zà-za ša-mu-lá ISET 1, 13 Ni. 9501 I 12

la'

su₆-za-gin la' Sulgi 0, text C rev. 5'

lá

su₆-na₄-za-gin-duru₅(-e) lá TH 173, text I omits lá

✓

lá

said of beard

su₆-mú^ˈ dumu-^dnin-gal su₆-na₄-za-gìn ? ? x[...] / [.....].

lá-e = [...] uq-ni-i zaq-nu Sînidīnam-Utu 6



lá

(Utu) su₆-na₄-za-gìn ba[?]-an[?]-x̄] / bil.vers.(F) -gìn-
nà[?] lá-e = [šá ziq-ni uq-n̄i-i zaq-nu Hallo, Studies

Kraus 96:6

lá

with su₆ "beard"

bar-ús zi-[da-na] su₆ lá-a Lugale 657

lá

said of beard

su₆-na₄-za-gìn-lá an-kù-ga an-ùr-ta è-a (Utu) EWO 377

✓

la'

su₆-na₄-za-gìn la'

(Utu) su₆-na₄-za-gìh-la'-é-babbar-ra Kutscher Kramer

Anniv. Vol. 307, 3

lá

su₆-na₄-za-gìn lá

lugal gu₄ igi-gùn su₆-na₄-za-gìn-lá-mu-úr Ursaga to a

King 1; vars.: -na₄- omitted; -lá-a-; su₆-mu-za-gìn-dur₅

(VS 17, 36), without -lá-mu-úr

lá

su₆ lá

máś-gal su₆-lá umbin súd-súd x x [.....] ENS 11²

✓

lá

su₆ lá

an-ed-en-na su₆(-na₄)-za-gìn àm-lá múš-za-gìn àm-kés

EW0 349

i

lá

su₆ lá

máš-gin₇ su₆ lá-a SP 8.13; parallel UET 6/2, 240:1-2

has máš-gal su₆ lá-a

lá

said of a net

e-e an-ki-a igi mi-ni-in-gál sa-par_x-ra al-lá Nungal 25

sa-par_x-ra-ni igi-te-en hé-a kalam-ma mu-un-na-an-lá Nungal

38 Var. mu-na-an-lá

✓

lá

said of a net

á sa-par_x ne-ru-du-se lá-a JCS 4, 139 IV 17: SGL 2,

110



lá

e-ne-è-m-zu sa-pàr-maḥ an-ki-ta ša-mu-un-lá = a-mat-ka

sa-pàr-ra ši-i-ru šá ana AN-e u KI-tim tar-sa-at

4R 26, 4, 3/4

lá

sa-pàr a-ab-ba-ke₄ lá-a = še-e-tú šu-par-ru-ur-tú :

sa-pa-ru šá ana tam-tim tar-su 4R 26, 2, 9/10, see

parallels SBH No. 6, 24 and No. 7, 9

sa-pàr

sa-pàr lú-erim₂-šè lá-a-me-en ZA 54. 51, 6



lá

gu lá

gu-lá-a-na mušen nu-è EWO 281

lá

gu lá to spread a net

mušen-dù kur-úr-ra-na gu i-ni-in-lá Eršemma 160, 1;

see also following lines

lá

gu -lá

Bird gu-lá-a-ta [(..)] ní-bi [.....] Nanše and the Birds,

Sect. III 29'

lá-lá

bàd-unu^{ki}-ga gu-mušen-na-gin_x eden-na hé-ni-lá-lá

LE 305 = 371

lá

gu máš-anše eden-na lá-a GudCyl A 14, 24

lá

gu lá

á-bi gu-máš-anše-gin₇ edin-na mu-un-na-an-lá CA 159;

vars.: -na-an- omitted; -un- omitted; -an- omitted

lá

guruš-bi gu₄ sa-ma-an(= saman) šub-ba-bi sa-ma-an-

na mu-un-lá studies W.L. Moran 258:110 ≠ p. 256

rev. i 31

v

lá-lá

šilam amar-bi am si-ḥal-ḥa saman-za-gìn lá-lá ENS 111



lá

am-si₄ am-kur-r̄a s̄aman-e bí-in-lá LH 309

lá

u₄ ga-ti-e gu₄-gin₇ sama[n bí-in-lá] SP 3.33 = SP 7.100

u₄-da ga-ti-e gu₄-gin₇ bí-in-lá, SB vers. (Sum. lost)

DIS u₄-ma lu-ub-lu-ut GUD šu-um-ma-nam id-di

lá

[gi]dim-ḥul lú-ra gu-gin₇ mu-un-š^vi-in-lá-e = ʿe-ṭim-mu

lem-nū šá ki-ma qé-e a-na a-me-li tar-ṣu Iraq 27.

164:9/10



lá

(offerings to Gudea) ensi₂ inim bí-íb-gi₄-gi₄-a me-
d^dnin-ǰír-su-ka ba-ni-íb-lá-a GudStat B i 13-16

= mat_u¹; mut_u¹

lá

(statue) ki-gub-ba-bi lú nu-zi-zi sá-du₁₁-bi lú la-ba-
ni-lá-e GudStat E ix 9-12

sá-du₁₁-bi ba-ni-íb-lá-a GudStat K ii 8-9

= mat_u¹, mut_u¹

lá

matú v.

[bí]ib-dirí [nam]ba-lá [hé-ē]b-dirí [ha-b]a-lá "it may be
more but not less, it may be more or it may be less"

FLP 1287 ii 39-42

lá

mu-maḥ-a-ni-ta nir-ḡál-e níḡ hé-em-gu-ul-gu-ul-e a-na-
aš ba-ni-ib-lá-e Šulgi B 182-183. lá seems to corres-
pond to maṭú v.

lá

L... x-na ba-an-lá-eš = L... U₄ZU[?].MEŠ[!]-šú im-ta-tu-ú

Rm. 219 i 16'-17' (Geers F 95)

lá

dub-sar-šitim₅-ma im-ma ba-an-lá^{dub-sar-}kim^{matu}-ma šitim₅-e ba-
an-lá SP 2.50

lá

= ma¹tu¹
= mu¹tu¹

[x x]-a-NI a-šà hé-em-mi-in-dab₅ kalam na-ab-ta-ab-
lá-e Lugale 222; bil.vers. (V:31) l... ha-ba-a]b-[da]b₅
kalam-ma [nā]m-ma-da-ab-b[a-e]= [... eq[?]-le[?]-ti li-iz-
bil mā-a-t]a la ú-na-áš-šar]

lá

matū

gal-an-zu-me-en šul nu-zu-ra a-na-aš mu-un-na-lá-en

Man and his God 44

ku-li-mu-úr mu-na-an-lá-en Man and his God 62

✓

lá

ma.tû, mut.tû v.

hé-lu-a nam-ba-lá hé-diri na-an-su-su hé-eb-šeg₆ na-an-
te-en-te-e[n] SP 1.110 (107); var. na-an-ba-[lá]

lá

ʔu₄ nu-x₁ ġi₆-àm mu-lá Kramer Volume 129, NBC 11108:7

lá

matú v.

x̣ ama-mu nin₉-bàn-da-mu ma-an-ak-e TUR[?].DIŠ[?]-àm lú
dím-ma gá-e mu-da-lá-a te-mu an-na-ḥa-za-an SP 1.143;
bil. BWL 236 II 2-7 where (5-7) gá-e [lú dím-ma mu-un-
da-lá = [. .] te-ma ma-ta-ku]

lá

za-e-me-en á-ág-e-dè al-lá-e-en D 2, 5; C omits -en

lal, lá = maṭú(m) II (AHW 636)

lá

(matû) muttû

edin-na ur-maḥ-e lú gu₇-e nu-mu-ni-ib-lá-ę, text C

nu-mu-ni-íl-la (probably error) / [... i-ka-la ul

ú-maṭ-ti Hallo, Studies Kraus 100:31

matu

lá

nì-zu-a-ni pa nu-um-è ka-ka-ni ba(-an)-lá D 3, 16

✓

lá

du₁₄ [na-mú-mú]dè ní-zu na-an-~~si-ib-lá~~ SZ 40 = SZ AbŞ iv 4

du₇ na-mú-mú nì-zu na-m[u-ş]ub

✓ á-tuku ní-zu hé-en-ne-si-lá SZ 211 = SZ AbŞ rev. iv 9 á-tuku

KA-zu_x hé-lá (probably ka-zu_x "your mouth", lá = maṭû, muṭṭû) ✓

lá

ti-la ur₅-sa₆-ge níḡ gu-ul-gu-ul-lu-ḡá

igi-^dutu dumu-^dnin-gal-la-ka-šè ba-ra-ma-ni-lá

Šulgi B 192-193. lá seems here to correspond to Akk.

maṭû v.

✓

lá

maṭû, muttû

mu-gur-gur-re nu-mu-un-ba-ba mu-un-dir-dir-re nam-
bal-lá-e (for nam-ba-lá-e) = ur-te-te-di ul ú-né-šir
ú-ta-ta-tir ul ú-maṭ-ti] Iraq 38, 90 obv. 8



lá

bil.

= matú

u₄-an-na ḥa-ba-lá = u₄-mi a-na u₄-mi li'-im-ti]

Emar 6/2, 441:20'; see also lines 21' and 22'

✓

lá

small(er), maṭú

lú á(wages)-lá lú á-daḥ ba-ra-bí-tuku Síniddinam 6 ii

25-27

V

lá

[a-na] a-ra-an-lá

[in-nin₉ a-na a-ra-an-lá [a-na a]-ra-ab-daḥ-e-dè-en

[ki-siki] ^dinanna a-na a-ra-an-lá a-na [a-ra]-ab-daḥ-e-dè-en

EW0 424-426; see also line 432

= matu⁷

en



lá

= matú

√su-mu sar-re-dè ba-DU ka-mu KA-bal-bal im-ma-an-lá

JAOS 88, 83, 26

✓

lá

matú

me(parsu) ab-lá-e-en JCS 24, 120:4 ("I am short of
divine functions")

lá

matu¹, mittu¹

me-bi mu-un-lá-e UET 6/2, 331, 3

lá

corresponding to matû, see some refs. CAD A/2 p.488a

CAD M/1 p. 431b

lá(-l) I. zu wenig sein, zu klein sein (= *maṭû* ŠL 481, 25): 1. XIV gín lá igi-III-gala₇ kubabbar 14 Sekel weniger $\frac{1}{3}$ (Sekel) Silber 196, 23; ähnlich 104, 3; 132, 8; 140, 2; 205, 44.

2. tukumbi ì-lá lú III kur₆-bi ì-lá-a ba-ab-tùmu falls er (das Nahrungslos) zu klein gemacht hat, werden die Leute soviel, wie er die drei Nahrungslose zu klein gemacht hat, an sich nehmen 215, 4-6 (s. Komm.).

la'

[la'] = ma-tu-u Id Short vers. 137

lá

gú ki-^vsè lá

(Enki) gú ki-^vsè ba-an-lá Eridu Lament 5:2

lá

gú ki-^vsè lá

ki-bal-e gú ki-^vsè bí-in-lá-a ^vSulgi X 153

lá

gú ki-[∨]sè lá

alan-sa₆-ga-mu gú ki-[∨]sè ba-lá g̀iri-[∨]sè ba-tu[∨]s-en JAOS

88, 83, 21

lá

gú ki-šè lá

gú ki-šè gá-gá-dè CA 111; var. gú ki-šè ba-an-da-ab-lá



lá

gú ki-šè lá

é-e guruš-ug₅-ga-gin₇ gú ki-šè ba-an-da-ab-lá CA 118;

var. gú ki-šè ġá-ġá-dè; cf. also line 119

lá

gú ki-šè lá

ur₅-ta nam-mah-mu a-gin₇ nu-zu gú ki-šè lá-a-ni Bird
and Fish 80, text 0; A: gú ki-šè [..]a; see also

line 139



lá

gú ki-šè lá

gu₄-gin₇ saman šub-bu-dè gú ki-šè lá(-e)-dè LSUR 54

lá

gú ki-šè lá

e-sír-ra gú ki-šè lá-a túm-mu-dè UET 6/2, 165:14;

dupls. UET 6/2, 166:14 and TLB 2, 7 iii 11' omit

lá-a



lá

gú ki -lá

lú-gag-DU-gá gú-e ki ha-lá OrNS 54, 59:14

ki-sù >

lá

izi (...-ta-)lá

ensí-ke₄ uru mu-kù izi im-ma-ta-lá GudCyl A 13, 12-13 ;

cf. also GudStat B iii 12; GudStat E ii 21-22



lá

é-a é-ta izi-gin₇ mu-ni-in-šub = É ana É ki-ma i-ša-a-
te na-du-u Ut.lemn. 12, 101'/102'; 0 has é-ta é-a-šè
(-a- error) mu-un-lá-e = iš-tu É i-ša-ti i-x[...]

lá

izi (-ta-)lá

uš-bi mu-kù izi im-ta-lá GudStat C iii 6-7 = Stat E iii

11-12



lá

izi lá

izi íb-ta-lá is 211

lá

izi lá

[x-x-t̄]a izi im-ma-ra-lá Kusu Hymn 17

lá

izi-gin₇ mu-lá-en-zé-en / [izi-gin₇ mu-e-mú-un-zé-en] =

kī-mā i-šá-ti tan-nap-ḥa-a-ni Lugale 562

la'

with izi (isatum)

izi-gin_x u'-numun'-bur-gin_x e-ne um~~ma~~-an-la' SRT 6 IV 8

and dupl.

lá

izi-gin₇ lá-a-ni nu-til-le niĝnam nukal A₁:12

✓

lá

giš.al-e kù-ga-àm izi nam-mi-in-lá giš.al Hymn 69;

TCL 16,72:69 has nam-ma-la(sic)

lá

izi -lá

gi-lum-lum-ma-ni izi ba-an-lá! Essays C.H.Gordon 92:14

✓

lá-lá

izi lá-lá

u₂.numun_x izi-lá-lá àm-me ú-dù-a-ni nu-ub-bé Kramer

Essays C.H. Gordon 92:22

lá

izi lá

lú izi-lá igi bí-du₈-ám GEN 302 = GEN Ur version rev. 3

lá

: izi-lá

[...] esir₂ izi-lá hé-en-bar Edubba D 144



lá

√su-si-lá FS 167 (= ubāna tarāsu/√sutrsu)

lá

ṣamādu v.

ANŠE.DUN-ùr ù-š[∨]i-lá GudCyl A 6, 18 (=) DUN-ùr-bi

im-ma-š[∨]i-lá-lá GudCyl A 7, 20-21

lá-lá

PIRIG

du_x-ùr-bi//kaš₄-e pà-da im-ma-š_i-lá-lá GudCyl A 7, 20-

21

lá

harness

dù (ùr)-a-ni erín-na(yoke) lá-a EnlChariot 71: JAOS

88. 5

lá

ṣamādu

lú anṣe-4 lá-gin_x ṣa-ga-ni al-hú1 GEN 262 = GilgEpos 12,

106 [..... 4 ANṢE ṣi-in-da-a-ti lib-ba-ṣú ha-di

lá, lá-lá

to harness

(Iškur) um-me-en-šè-si-sá um-me-en-šè-lá-lá

... ḥáš-bi ḥé-re-lá u₄ um-me-en-šè-lá-lá

studies W.L. Moran 257:81-82; also line 83



lá

u₄-imin TUMxĚŠ-gin₇ ħe-re-lá u₄ um-me-šĭ-lá-lá CT 15,
15, 18 : Eršemma 23.1: 18 (to Iškur)

[u₄-imin] TUMxĚŠ-bi ħe-re-lá u₄ um-me-en-šè-lá-lá

Eršemma 184, 15 (to Iškur); cf. also Eršemma 185, 12

Eršemma 185, 16

lá-lá

to harness

u₄ um-me-ṣ̌i-si-si u₄ um-me-ṣ̌i-lá-lá CT 15, 15, 16 = 17

u₄ um-me-ṣ̌i-lá-lá CT 15, 15, 18 and 19 (CT 15, 15-16:

eršemma 23.1; Iškur); cf. also Eršemma 184, 14-15 (Iškur)

Cf. also Eršemma 185, 12

lá

ṣamādu v.

anše-dussa-a-na-me-en anše-giga-šè ab-lá-e = a-ga-la-ku-

[ma] ana pa-re-e ṣa-an-da-ku] BWL 242 III 25-26

✓

lá/suru₅

"to load"

anše-bára-lá-e um-mi(-ni)-in-lá ELA 282; var. bar for bára.

Cohen: -suru₅ (twice), (=) 330 (where also -bára- with var.

bar)

lá-lá

"to load"

anše-bar-e bí-in-lá-lá AfO 19, 6, 1. II' 18 ;

Jusiu Hist. Inscr. B V 13

lá

š^ˇsu-š^ˇè lá

lú-sipa-dè ì š^ˇsu-š^ˇè mu-un-lá SLTNI 35 I 25; Akk. gloss

x(x)x-na-š^ˇi (naš^ˇu v.). Cf. zà-š^ˇè mu-un-lá in the

following lines

LÁ

š^vsu--š^vè LÁ/suru₅

UR A.KAL-tuku am š^vsu-bi-š^vè ma-řa-an-LÁ] InNineg. 40

LÁ

š^ˇsu...-š^ˇè LÁ = š^ˇsuqallulu v.

am-ti-la š^ˇsu-bi-š^ˇè i-im-LÁ / (bil.) am-ti-la š^ˇsu-bi-š^ˇè

hé-em-LÁ = ri-mu bal-ta ina qa-ti-š^ˇu uš-qa-lal-š^ˇu

LE 65

Wilcke reads lá; see LE pp. 155-157 on this expression

lá/LÁ

šu-šè lá

lú-kaš-tin-na ki-eburu-šè gin-na dug-sila₃ šu-šè lá

emeš-enten 193

LÁ

and šu-šè LÁ (= šuqallulu)

ní-balag a-šà-ga gin-na kuš-a-ga-lá ba-šè-LÁ = ku-ub-
bu-ru šá eqla ina a-la-ki-šú na-ru-uq-q[a] šu-qal-lu-lu

BWL 255 K 8338, 4-6 (=) Dialogue 1, 99 where kuš-a-gá-
lá šu-šè LÁ

v

la/LA

su-se la

Bird su-se ba-e-la-e will catch you HF 138; 140; 143; 146; 148

[su-se] nu-mu-e-la-e HF 149

LÁ

su-sè LÁ (suqallulu)

e nun-zu ug-gal erim su-bi-sè LÁ(-a) TH 439

LÁ (lá, sur₅)

šú-šè LÁ

an gùr-ru ki šu-ni-šè LÁ-a SP 3.167

an an-gùr ki šu-ni-šè an-LÁ SP 4.4

✓

lá

šú-šè lá

me mu-un-ur₄-ur₄ šu-ni-šè mu-un-lá ID 15; so E; vars.:

-gál and ~~gar~~ for -lá; cf. also line 103 (rest.)

lá

šu-šè lá

me mu-e-íl me šu-zu-šè mu-e-lá Ninmešarra 7; var. šu-
zu-uš

LÁ

šu-šè LÁ

an gùr-ru ki šu-ni-šè LÁ-a SP 3.167 = SP 4.4 = OI rev.

ii 12f.

LÁ/lá

š^ˇu-š^ˇè lá

a-eš^ˇtub^{ku6} nam-ḥé zi-kalam-ma š^ˇu-š^ˇè im-ma-ab-lá

emeš^ˇ-enten 27

LÁ

šu-šè LÁ

a x([.])gál numun-zi ù-tu šu-šè im-ma-ab-LÁ Bird and

Fish 6

lá

šu-šè lá

šáḥ-zé-eḥ-tur zuḥ-ḥa šu-ni-šè lá-a(var. -ám) Two

Women B 34

✓

LÁ

š^ˇu-š^ˇè LÁ

giš-zú-zu š^ˇu-zu-š^ˇè nu-im-mi(-in)-LÁ al-apin 98; L'

has -š^ˇè, omitted in the other two texts

LÁ

su-...-sè LÁ

ur-sag gub-bé su-bi-sè LÁ-a JCS 24, 108, 2 I 9^o

ur-sag gub-ba su-bi-sè LÁ-a D 1, 131

✓

lá

šu-šè lá

[~~š~~ AN. IM. DUGUD-mušen x(x) nu-še-é-kur-ra šu-šè lá-e

UM 29-15-173:9'

✓

lá-lá

síg bar-ra lá-lá

(Haja) hé-du₇-ēs-abzu-a síg bar-ra lá-lá en dnu-dím-mud-
ra UET 6/1, 101, 8

lá

sa-pàr-maḥ an-ki šú-a túg kur-kur-ra lá-a Šulgi G 7

lá

a garment

túg-ma₆-kù sà-ge nam-mi-in-lá (var. -mu₄ for -lá)

Nisaba-Enki 20

lá

(a garment)

túg-ma₆-kù su-gá mu-ni-in-lá VS 10, 199 III 19

lá

túg-ma₆-lá-dingir-ra balá Inanna and Šukaletuda 20

lá

ku₆ túg-ma₆ šà-ge nam-mi-in-lá VS 10, 199 iv 6 = RA 15,

128 obv. 11 (var. šà-ga)

lá

túg-nì-dara₂ ní-za gú-za(var. -zu) ù-bí-in-lá LA 177

lá

obj.: garment

šà túg-ma₆ lá hi-li-gùr-gùr-me-èn Šulgi C 31



lá

a-da-lam túg-gin, ì-tar-re-en á-gá ba-e-lá-e-en

D 2, 66; var. bí-in- for ba-e-

✓

lá

túg-gin₇ zú in-ku₅-re-en á-na bí-in-lá-e-en, vars.

-en omitted; ba-e-lá-en Two Women B 223

lá

gi₆-par_x-ra [tú⁴g[?]-gada nam-mi-lá TCL 15, 12, 73: ZA 53.

120

lá

ki-šè túg bí-lá éš bí-lá NBC 1107, 7 (Nisaba Hymn, Ur
III)

lá

di-da-ni nu-me-a túg an-na-ab-lá Two Women B 78

lá

šà-gada-lá

šà-gada-lá-ki-en-gi-ra-ke₄-ne EWO 143

lá

šà-gada lá

Ninlil šà-gada ba-ni-in-lá NJN 36

lá

šà-gada lá .

lú-maḥ-zu gi-gun₄-na-kù-za šà-gada la-ba-an-lá LU 352

lá

gada-lá

lugal nì-si-sá-e ki-ág x x x-e x [x] šà-gada-lá (Utu)

✓
Šulgi D 320

lá

gada-lá

gada-lá gada-ni-ta mu(-un)-na-da-an-dib-bé Nanše Hymn

103; cf. also line 10~~3~~
5

lá-lá

túg-ma₆ túg lá-lá UET 6/1, 101, 18

✓

Start Paperclip

lá

5 gín-kù ì-lá-e CURN 238-239

1 ma-na-kù-àm ì-lá-e CURN 243-244

$\frac{1}{2}$ ma-na-kù ì-lá-e CURN 248-249

3 gín-kù ì-lá-e CURN 280-281

$\frac{1}{3}$ [ma-na-kù] ì-[lá-e] CURN 290-291

10 gín-kù-babbar ì-lá-e CURN 330-331

$\frac{2}{3}$ ma-na-kù-babbar ì-lá-e CURN 344-345

lá

[x gín-kù-àm [ì-na-lá]e U 7739 II 53-54 (Curn Ur; JCS

22, 70); U 7739 III 4 (rest.)

10 gín-kù-babbar-àm hé-na-lá-e U 7739 III 39-40

15 gín-kù-babbar-àm ì-lá-e U 7739 IV 39-40

ì-na-lá-e U 7739 VI 1

lá

kù nu-lá-e Curn 255

lá

10 gín kù-babbar ì-lá-e CodLip § 9; § 33

~~1/3 ma-na kù-babbar ì-lá-e CodLip § 10~~

15 gín kù-babbar ì-lá-e CodLip § 13

✓

End Paperclip

lá

(wool) nu-lá Donbaz-Foster Telloh no. 28 rev.



LÁ

ki-en-gi-re₆ ì-diri mu-da-dé síg-diri mu-da-LÁ

GudCyl A 11, 16-17

✓

lá

ki -lá "to dig", see Civil AOAT²⁵ pp. 94f.

lá

ki -lá "to dig"

ḡiṣ-al gú ki ḡé-re-lá "the hoe must dig the edges"

AOAT 25, 89:122; 123



lá

ki lá "to dig (out)"

suḥuś-kalam-ma-ka ki ba-e-lá CA 116

lá

ki -lá

inim-mu lú inim-ma diri-ga ki mu-un-ṣ̌i-ib-lá-e

Šulgi B 237

lá

ki lá

uru-mu ^dutu-gin_x ba-ta-è-èn šà-ba ki bi-lá Šulgi C 25

ki -lá = sanāqum See AHW 1021

lá

é i-bí-bi-ta i-si-iš àm-ta-lá-e a-še-er-kur-ra-ka a-
še-er i-ta-lá-e 5R 52, No. 2 obv. 58-59; cf. KAR 375

iii 7-10

lá

i-si-iš lá

(Enki) ní-te-a-ni i-si-iš mi-ni-ib-lá ša ka-tab-ba ba-
an-na Eridu Lament 7:7



lá-lá

i-si-iš lá-lá

RN é-gal-ní-te-na i-si-iš ba-ni-in-lá-lá LSUR ¹⁰⁵~~110~~



lá

^dutu an-ta nu-um-è-e u₄-dè i-si-iš im-lá Urn. Death 14

lá

i-si-iš^v lá

en i-si-iš^v lá-a IM si-si-ig-ga-bi nam-mí-ús-sá mu-ni-
in-ak-és^v Sumer 4 Pl. I/vi 11ff.; Kurigalzu

lá-lá

i-si-iš-lá-lá

guruš-ra a-nir-gál i-si-iš-lá-lá-a-né šà-dingir-ra-na

ù-mu-un-na-ḥun Man and his God 121; text L has i-si-iš-



lá

[ǵiš-ŋá-ǵi₆-ù-na-ka a-še-er mu-un-dè-lá = ma-ia-a-al

mu-ši-ti-ia ta-ne-ḥa tu-ma-al-[la] CT 44, 24 iv/iii 6'

lá-lá

with i-si-iš

u₄-da ma-al-ma-al-la i-si-iš-bi ma-lá-lá LU 88; vars.: ma-lá
in text Ub (probably ma-lá<-lá>); Gb has i-si-iš-bi-da lá-lá;
cf. also lines 90 (text Lo); 91 (var. [i-si-iš]bi mu-un-kúš-ù)

lá-lá

i-si-iš lá-lá

kiri₆-me-a i-š*̣*i-iš*̣* lá-lá(-a/e) Message of Ludingirra

35; D: kiri₆ la-la EZENxA-lá SI[!].A/sa₅ // Ugar. 5.

313. 37' ki-ri la-li-me a-š*̣*i-la [s*̣*a[?]-a = ĞIŠ.SAR la-

li-e ša ri-ša-ti ma-lu-u



lá-lá

é-a i-bí-bi-ta i-si-iš àm-ta-lá-lá = šà É ina pa-ni-šú
ni-is-sa-tum it-ta-lal KAR 375 iii 7/8; cf. also 9/10

lá

unu₂-lá (unu₂ lá)

[TE]. UNU'-lá šuba-lá mu-e-lá CT 58, 35:7

✓

lá

[nu]-gig KA.AN.NI.SI-zu unu₂-^vsuba ma-ra-ab-lá

Ninegalla 196

lá

in unu₂-lá

[u]nu₂-lá šuba-lá (ref. to Inanna) Shepherd and Farmer

17

lá

šuba(a stone) lá

[ġnu₂-lá šuba-lá (ref. to Inanna) Shepherd and Farmer

17

lá

unu-suba lá TH 315

lá

unu₂-lá šuba-lá an-na he-du₇-ra = šá šu-kut-ti šu-bi-i

šak-na-ta ú-su-ma AN-e Eršemma 34.2, 10

lá

[unu₂]lá šuba-lá SBH no. 69, 10

lá

unu₂ lá / syll. ù-nu la

[...]. ù-nu-la-zu NE la NIN-ri-a (Inanna) VAS 2, 3 i 20

lá

gú -lá

uru an-da mú an-da gú lá OIP 99, p.46, 1-2 (AbS)

lá

gú -lá

(Nanna), me-ni an-ki-a gú lá-a Iddindagan 2, 4

lá

gú-da -lá

ki gud-e gú-da-lá-a-ni gu₄ šu-úr ģiš-~~x~~-x] Pabilsaĝ

Tale 12

lá

gú-ni-a gú-ni-a ab[!]-lá-e = ki-šá-as-su i-te-dir

SBH no. 69 rev. 3/4

lá

gu lá

eme'-zu gu lá-e-NE eme-zu sa lá-e-NE YOS 11, 34:4-5

lá

sa -lá

kisal-luḡ-tur é-e(var. -a) sa-lá-e(-ne) éš(-ḡul) mi-

ni-in-sar-re Bird and Fish 39

lá

sa lá

eme[!]-zu gu lá-e-NE eme-zu sa lá-e-NE YOS 11, 34:4-5

lá

sa -lá

é sa a-ab-lá-e a a-ab-sù-e (vars.), bil. vers. sa

bal-e, Akk. [bi-tam] ša-a-ti tu-še-si-ri ta-za-ra-a-qi

Two Women B 91

lá

sa lá

é-an-NE-ka é sa lá-a-ni Nanše Hymn 179

lá

sa lá

e giš-al-e giš-al-e giš-al-e sa lá-a al-apin 1

lá

sa lá

ur-e-zé nu-me-a sa ba-an-lá Eršemma 97, 119

lá

sa lá

ǵiŝ.al-sa-lá-ni kù-me(-a) kù-sig₁₇-ga(-àm) giŝ.al

Hymn 13

✓

lá-lá

sa lá-lá

ḡiš-al-šub-bi umbin-^{gud}~~ta~~ ḡa-ra-ab-šú-šú sa ḡa-ra-ab-lá-

lá Fa.A1. 10

lá-lá

sa lá-lá

gi-BAD gi-ḥenbur sa lá-lá-a-bi Šulgi F 9. Klein: to

bundle



lá

NGU III

V. bezichtigen (= *ubburu* ŠL 481, 2): ba-da-lá er wurde (des Diebstahls) bezichtigt
127, 2 (s. Komm.: S. 131^{2; 3}).

✓

lá

accuse (ubburu)

tukum-bi lú lú-ra in-da-a[b-l]á CURN 270-273

tukum-bi dam-guruš-a-da úr-ra ná-a lú ì-da-lá i₇-dè

ù-um-dadag lú ì-da-lá-[a] ¹/₃ [ma-na-kù] ì-[lá-e] 281#.

✓

lá

to show kullumu

a-a-mu lú uš₇ ri-a a-na [r]a-an-ak-e ġá-e ba-da-lá-e-en

Afo 24, 11, 15, text C ("... wirst du mir zeigen");

text B different

✓

lá

kullumu v.

ki tuš/dúr ki šub [...] ba-ab-lá-e giskim-bi ĩ-ma-al-la =

šá šu-ud-du-u šu-šu-bu ba-šu-ú it-ti-šú aḥ-ra-taš UN.

MEŠ kul-lu-mu na-ša-ar it-ti-šú JCS 21, 128, 3 +

Rencontre Vol. 19 p. 435

lá

amāru v.

u₄-da á-tuku-ní-te-dingir-ra mu-ni-in-lá = u₄-ma né-me-

el pa-la-aḥ DINGIR ta-ta-mar BWL 229 IV 24-25

✓

lá

gurun lá (var. la)

kiri₆-mú-bé gurun im-lá giri_x-zal im-du₈-du₈ IEb 121;

text A anz have im-la(sic); text f: im-lá'-a (copy: im-me-a)

✓

lá

giš-gišimmar ki-sikil-e mú-a su₁₁-lum-na₄-za-gìn-lá-
mu-úr Abaindasa-Šulgi 4

lá

sa lá

[... ʔÚG-ga sa nu-lá-a sug-zà-ge₄-kú-a Tree and Reed

129

lá

ki-urì na-an-da-ab-lá-e[n] (var. na-e-dā-) = niširtaša
ú-kal-lam-ka] (var. ta-am-mar) JCS 24, 126, 8